

翟生祥 编著

诗

是

中国

的

才是世界的

作家出版社

I038

1

翟生

诗是中国的

才是世界的



作家出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

诗是中国的才是世界的 / 瞿生祥 编著 - 北京:作家出版社,
2007.6

ISBN 7-5063-3481-X

I. 诗… II. 瞿… III. 诗歌研究 - 文集 - 中国 - 当代 IV. I.038-2

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2007) 第 125986 号

诗是中国的才是世界的

编著: 瞿生祥

责任编辑: 王为建

出版发行: 作家出版社

社址: 北京农展馆南里 10 号 邮码: 100026

经销: 全国新华书店

印刷: 北京凯兹印务有限公司

开本: 850 × 1168 1/32

印张: 8

印数: 01-1000 册

版次: 2007 年 6 月第 1 版第 1 次印刷

ISBN 7-5063-3481-X/I.066

定价: 22.00 元



作家版图书, 版权所有, 侵权必究。

作家版图书, 印装错误可随时退换。

写农民,为农民而写作

——贺敬之和翟生祥的一次谈话(代序)

贺敬之 翟生祥

2002年6月中旬,翟生祥以新田园《诗书画》杂志主编的身份,去北京参加首届中国诗歌节。6月16日上午开大会。在主席台上就坐的著名诗人、中共中央宣传部原副部长、文化部代部长贺敬之老师问道:“翟生祥同志来了吗?”翟生祥赶快上前答道:“来了”。贺老师说:“下午到我家坐坐好吗?”下午4点,翟生祥等来到北京三里河南沙沟贺老师住所。贺老师倒了茶,谈话马上活跃起来。

贺敬之:全国第一、二、三届新田园诗歌大赛获奖作品集和《论新田园诗》、乡土诗集《山乡新吟》,你主编的新田园《诗书画》杂志,我全部粗略地看过了,作品健康向上,我很高兴。你们面向农村,为农民服务,为农民所利用,是很有意义的事。

翟生祥:全国新田园诗歌大赛举办了三届,评论家反映不错,写了不少评论文章,出版了《论新田园诗》。文艺报发表评论认为新田园诗“是党的十一届三中全会精神和改革开放

方针政策在农村取得伟大胜利的真实纪录。可以肯定地说,它的现实意义和历史意义以及在新诗创作史上的影响,随着时间的推移,会愈益深刻地显示出来”。评论界反映全国新田园诗赛方向对头,我们也很高兴,今后还要继续举办全国性的新田园诗歌大赛。

贺敬之:党提出“二为”方向,有些人说到了也做到了;有些人说一套做一套,他们特别淡化了农民;有些人根本与“二为”方向背道而驰。而你们提出面向农村,为农民服务,这太好了。我国近13亿人口,其中农民占大多数,是一个大群体,淡化为农民服务,实际上是否定了为人民服务的方向。

翟生祥:现在的农民不是过去的农民,农民中初中毕业生多得很,高中毕业生也很多,大专生也有。农村经济发展了,农民生活水平提高了,很需要文化。我们新田园《诗书画》杂志办刊目标,就是活跃农村文化,培养农村诗书画创作人才,促进两个文明建设。今年我们的刊物,增加了三个栏目:一是《农民诗选》,最近这一期刊发了20位农民的诗歌。我们提倡农民写诗,从民歌起步,歌颂党、歌颂社会主义、歌颂改革开放成就,写身边的好人好事。提高农民写诗水平,要有个过程,现在不能有过高要求。二是《神州诗阵》。发表有一定水平的诗。什么流派都发表,百花齐放,关键是内容健康向上。三是《名诗鉴赏》,主要发表我国当代名诗和评介文章,起个榜样作用,满足农村多层次群众的需要。

贺敬之:农村群众生活水平提高了,就渴望文化生活。毛主席说,随着经济建设高潮的到来,文化建设高潮必然到来。这是一个规律。建设什么样的文化?社会主义的先进文化。中国特色社会主义是物质文明和精神文明,两手都要硬。当前,

农村精神文明建设还要加油。作家要多写农民,为农民而写作。你在这方面从创作到组织工作都做出了显著成绩,值得我学习。

翟生祥立即站起说:贺老师!我只是作了应该做的事,不敢当,实在不敢当。你讲的话,我记下了,一定尽力为农村先进文化建设多做工作,力争不辜负贺老师的希望。

谈话进行一个多小时,贺老多次鼓励我们,要写农民,要为农民而写。还为我们新田园《诗书画》杂志题词:

心向农民,面向农村。

文艺花开,枝繁根深。

参加座谈的还有新田园《诗书画》杂志常务副主编高培兴同志,他也参加了中国首届诗歌节。

(此文是翟生祥根据当时谈话记录整理,经贺敬之同志审定,作为本书序言)

目 录

写农民,为农民而写作——贺敬之和翟生祥的一次谈话(代序)	
..... 贺敬之 翟生祥(1)	

上 编

燃烧的火炬——《赖宁之歌》序	张维庆(3)
成功的选择——读《赖宁之歌》	张厚余(5)
爱心辉煌——读长篇叙事诗《赖宁之歌》	梁志宏(8)
但愿春风能化雨——读《赖宁之歌》有感	侯砚田(11)
心向原野——《灿烂的原野》读后	罗继长(14)
读《灿烂的原野》谈诗歌创作	张厚余(17)
《小溪欢歌》序	张厚余(20)
《山乡新吟》读后(代序)	杨子敏(23)
一架多弦的琴——翟生祥诗集《山乡新吟》序	丁 芒(26)
写清词丽句 唱古韵新声——序《翟生祥诗词选》 ...	朱先树(30)

情注笔底 美溢毫端——序《翟生祥诗词选》…… 叶晓山(33)

情操扬诗旨 古韵谱新音——序《翟生祥诗词选》

…………… 杨 翔(36)

翟生祥的意义——代序《翟生祥诗歌精选》…… 马晋乾(40)

翟生祥与新田园诗

——论翟生祥诗生命的行为与业绩 …… 丁 芒(43)

质本洁来还洁去——我读翟生祥的诗 …… 丁 芒(48)

叶茂枝繁心底律——读翟生祥诗的随笔 …… 刘 章(52)

笔墨生涯 剧诗情怀

——读赵文台、翟生祥的《慈情集》 …… 曲润海(56)

放声高歌新农村

——翟生祥《新农村纪事五绝 18 首》读后 …… 阎凤梧(59)

翟生祥短诗的几个特点 …… 史文山(62)

激情的燃烧——评翟生祥一组旅俄新诗 …… 李文祥(66)

喜看今日新农民——评《唐尧农民诗书画选》…… 李文祥(72)

在希望的田野上——在《唐尧农民诗书画选》发行座谈

会上的发言 …… 李文祥(76)

睁开另一只眼睛看农民——喜见《唐尧农民诗书画选》

面世 …… 刘小云(80)

新田园诗苑的耕耘者——翟生祥 …… 徐忠诚 赵玉兰(86)

下 编

诗是中国的,才是世界的 …… 翟生祥(91)

新诗断想 …… 翟生祥(93)

发展新田园诗,创造新的诗风	翟生祥(96)
全国新田园诗歌兴起的思考	翟生祥(100)
臧老关爱新田园诗	翟生祥(103)
落实六中全会精神 歌颂改革建设伟业——《诗刊》组织 部分诗人采访山西万家寨引黄工程	翟生祥(107)
全国第四届新田园诗赛颁奖会记实	翟生祥(110)
关于新田园《诗书画》杂志创刊给翟生祥信	李 瑛(113)
新田园《诗书画》杂志创刊词	翟生祥(114)
为农民登上诗坛叫好	翟生祥(117)
遵循先进文化方向 办好《诗书画》杂志 ——庆祝中国共产党建党 80 周年	翟生祥(120)
为 20 位农民登诗坛欢呼	翟生祥(122)
办好新田园《诗书画》杂志 培养农民诗书画创作人才	翟生祥(126)
诗书画走进农村 农民走进诗书画——纪念新田园 《诗书画》杂志创刊三周年	翟生祥(129)
大力培养农民诗书画创作人才——庆祝翼城县新田园 诗书画研究会成立五周年	翟生祥(133)
品味农民书画——从翼城县农民书画创作队伍的兴起 说开去	翟生祥(137)
《唐尧农民诗书画选》后记	翟生祥(140)
在《唐尧农民诗书画选》出版首发座谈会上的讲话	翟生祥(144)
立场、角度及其他——在李才旺同志诗集《有伞的风景》 座谈会上的发言	翟生祥(147)

反映现实 服务人民——在温祥同志诗词座谈会上的

发言提纲 翟生祥(152)

真诚·热情·美丽

——在李旦初诗词座谈会上的发言提纲 翟生祥(158)

《黄河风》序 翟生祥(165)

序《文台诗歌选》 翟生祥(167)

《读书·教书·做人》序 翟生祥(172)

希望在田野上——冯有庆《乡田草歌》序 翟生祥(178)

从《诗歌走进农村》谈起——序诗集《乡土情韵》

..... 翟生祥(187)

情真意切 诗趣万千

——读诗友王吉文《河山咏歌集》 翟生祥(191)

编辑《民族魂》记事 翟生祥(196)

《灿烂的原野》后记 翟生祥(198)

《山乡新吟》后记 翟生祥(200)

《慈情集》编后 翟生祥 赵文台(204)

《论新田园诗》前言 翟生祥 丁国成(208)

《论新田园诗词三百首》编后记 翟生祥(211)

翟生祥出版书目,传略、诗词、书法和理论文章入选、入典情况

..... (219)

翟生祥简历 (240)

《诗是中国的,才是世界的》编后记 翟生祥(243)

诗是中国的，才是世界的

上 编

燃烧的火炬

——《赖宁之歌》序

张维庆

我们的时代，迫切需要榜样的力量；我们的民族，迫切要重新弘扬和凝聚奉献精神；我们年轻的人民共和国，经历了去年春夏之交的政治风波，好比大病初愈，迫切需要政治、经济和社会的稳定；我们的青少年，作为社会主义事业的接班人，迫切需要全党全社会的极大关注，迫切需要用共产主义人生观和世界观以及现代文化科学知识塑造真善美的心灵和全面发展的素质。

过去的六十年，我们党成功地培养和造就了三代人，实现了中华民族现代史上两次伟大的历史飞跃（即从旧中国到新中国的历史飞跃，从闭关锁国到改革开放的历史飞跃）；今后的六十年，我们党要再实现两次伟大的历史性的飞跃（即本世纪末实现国民生产总值再翻一番的飞跃，下一世纪中叶基本实现现代化的飞跃），就在于能否成功培养和造就新的三代人。

今天，历史已经跨入九十年代。九十年代，是中华民族盛衰兴亡的关键时期。九十年代的第一个春天，在党中央的号召之下，一个学习雷锋，学习赖宁的热潮，又一次在神州大地荡起。我们党多么殷切地期望着千千万万个雷锋、赖宁能够继承

前辈的事业,开创祖国更加美好的明天。雷锋、赖宁的思想、精神、情操和事业是和我们所处的时代的进程紧密连在一起的,他们是我们时代的可敬可佩的英雄典型。雷锋和赖宁,做为英雄个人,不可能完美无缺,但他们身上所体现的时代精神是永存的,永放光芒的,是永远值得民族骄傲和人们学习的。我相信,只要学雷锋、学赖宁的活动能够扎扎实实地开展下去,必定能够结出丰硕的果实,创造人间的奇迹。因为人类的精神一旦唤起,其威力是无穷无尽的。

正是在最需要的时候,我省作者冯云和翟生祥同志为我们献出他们合作写成的叙事长诗《赖宁之歌》,生动而形象地再现了少年英雄赖宁光辉而短促、平凡而伟大的一生。这篇长诗,流畅而清新,亲切而感人,朴实无华又富于哲理,催人深思和奋进。我相信,不仅广大青少年会喜欢它,就是阅历较深的成年人也会喜欢的。它会点燃起心灵深处的火种,并化为漫山燃烧的火炬。正如长诗最后写道的:

这是一支探索的火炬,
这是一支理想的火炬,
这是一支奋争的火炬,
这是一支胜利的火炬,
它将永远燃烧在
亿万人民的心中,
它将永远燃烧在
神州的每一寸土地上……

冯云、翟生祥同志要我写序。因而写了以上的话,不知能否作序(《赖宁之歌》由希望出版社出版)。

(作者:时任中共山西省委常委、省委宣传部部长。此文载《山西日报》1990年4月25日)

成功的选择

——读《赖宁之歌》

张厚余

冯云、翟生祥合著的长篇叙事诗《赖宁之歌》，前不久由希望出版社出版了。这本书不仅是向青少年进行社会主义、共产主义教育的好读物、好教材，而且，从文学的角度来看，也是一部具有艺术价值的好作品。

赖宁短暂而光辉的生命如彩虹横空、流星耀天，其本身就是一首令人感喟不已的诗篇。敏感的冯、翟二君选择诗歌这一文学样式，将本身就具有诗的内质的题材加以恰如其分的表现，说明他们有一双艺术的慧眼，善于寻找形式与内容极为贴合的审美视角。

题材的总体选择是关键的一步，但也仅仅是第一步。下一步便是从总体中进行具体题材的选择。赖宁的一生虽然极其短促，但其言其行亦非常丰富。作为叙事诗只能选择那些具有诗的内质的闪光点，即选择既能表现其精神面貌和内在气质又具有形象性和抒情性的典型情节和典型细节，以及孕育、培养其成长的环境氛围等等，从而获得以一当十、文约而意丰的艺术效应。在这一点上，长诗的作者作得非常出色的。如诗人一

开始,就在序曲中以深沉的激情,描绘小英雄成长的环境:那“威震横山”“手捕凶虎”的“打山青年”,那“大渡河上”“力挽狂澜”的“摆渡老翁”,那“扫荡凶顽”的“石达开的铁骑”,那“抢渡天险”的“十七勇士”……英雄的山河世世代代哺育着“生命摇篮”中“敢飞越九霄”、“敢万里远航”的“凌云大志”……这便深刻而又十分诗意地写出英雄出现的必然:他决不是一个偶然的孤立的存在,而是英雄的土地上开不败的英雄之花。诗人写英雄的成长也是非常饶有趣味而又诗意盎然的,善于以跳荡的音节,流畅的旋律,细腻地渲染环境氛围,借以突现小赖宁的稚气和勇敢。诗人没有把英雄写成一个一本正经的小大人,他们依据生活的本来面貌写出赖宁成长过程中的顽皮乃至恶作剧,而这正是他倔强个性的一个活生生的表现,也使人物显得更加真实可信、亲切可爱。

从长诗的高潮——关于英雄扑火护林献出宝贵生命的描写,我们更可以看出诗人在美学上的选择。他们懂得朴素是最高的美,最动人的感情是无声胜有声的含蓄,浓墨重彩的渲染往往事倍功半。我国传统美学讲究诗要“隐秀”、“蕴藉”,这就是要能“含不尽之意见于言外”。作者对长诗高潮的处理正是本着这一美学原则,这里没有夸张的描述,没有铺张的渲染,没有高调的夸饰,没有唏嘘的感叹,诗人把深沉激越的感情都凝聚于人物的质朴实在的行动之中,让读者咀嚼吟咏,从而更见催人泪下的悲壮效果。同时诗人还深谙艺术的“间离效应”,即推开一段时间的距离再来观照往事,尤能产生艺术魅力。你看那个精彩的“尾声”：“我顺着赖宁的足迹/找到了那棵小树/它已笔挺笔挺/撑起了一片绿荫/那满目青山/更有一片清新/在春风中/荡着歌声……”既是怀念,又是象征,这深沉的礼赞如此含蓄,如此藏而不露,才显出更加感人的功

力。

总之，长篇叙事诗《赖宁之歌》是一部成功之作，成功的选择是其成功的主要原因之一。

（作者：《太原日报》科教部主任、高级编辑、评论家。此文载《人民日报》1991年8月23日）